

# 一定のケーブルカッター・ボルトクリッパーの 隠匿携帯が禁止されます!

The concealed carrying of certain types of cable cutters and bolt cutters will be prohibited!

令和7年9月1日以降、「盗難特定金属製物品の処分の防止等に関する法律」の施行に伴い、業務その他正当な理由なく指定金属切断工具を隠して携帯すること(隠匿携帯)が禁止されます!

From September 1, 2025 when the Act on the Prevention of the Disposal of Stolen Specified Metals comes into effect, the concealed carrying of specific metal-cutting tools will be prohibited if it is not for work purposes or other legitimate grounds.

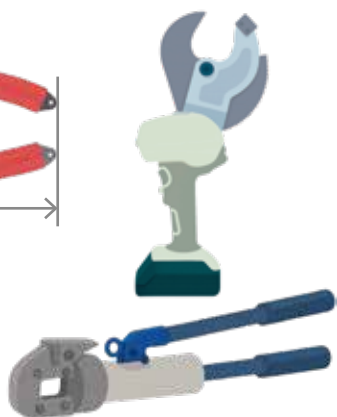
## 指定金属切断工具の種別と要件

Classifications and conditions for specific metal-cutting tools

### ケーブルカッター Cable cutters

長さ45センチメートル以上のもの、ラチェット機構(※回転式の刃体を特定の方向にのみ回転させる機構)を備えているもの、電気装置又は油圧装置を備えているもの。

Those of 45 cm or more in length, those with a ratchet mechanism (\*mechanisms that rotate the blade body only in a specific direction), those functioning as electrical or hydraulic devices



### ボルトクリッパー Bolt cutters

長さ75センチメートル以上のもの、電気装置又は油圧装置を備えているもの。

Those of 75 cm or more in length, those functioning as electrical or hydraulic devices



### ●隠匿携帯とは

自動車のフロアマットの下に置いたり、布で包んだりするなどして、他人の目に触れないような状態で持ち運ぶこと。

### ●What is "concealed carrying"?

Carrying an item in such a way that it cannot be seen by other people, for example, by placing it beneath the floor mat of a vehicle, or by covering or wrapping it in fabric or a similar material

### ●正当な理由による携帯と認められる事例

工事のために携帯している場合等。

### ●Examples of the carrying of tools deemed as being for legitimate grounds

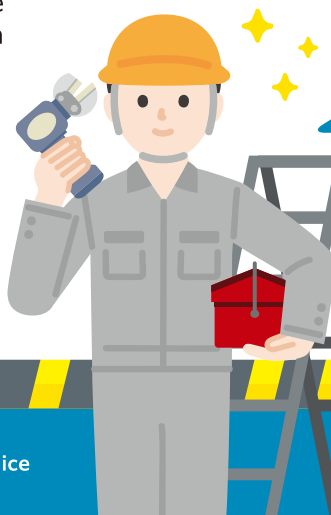
When carrying tools for work purposes, etc.

### ●罰則

1年以下の拘禁刑又は50万円以下の罰金。

### ●Penalties

Imprisonment up to one year or a fine of up to 500,000 yen



業務その他正当な理由による携帯であれば問題ありません!

Carrying tools for work purposes or other legitimate grounds is OK!